

Junio 2008



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

COMISION FORESTAL PARA AMERICA LATINA Y EL CARIBE

VIGESIMA QUINTA REUNION

Quito, Ecuador, 29 de septiembre - 3 de octubre de 2008

Nota Informativa para los Participantes

Lugar y fechas

1. Por cordial invitación del Gobierno de la República del Ecuador, la 25ª Reunión de la Comisión Forestal para América Latina y el Caribe (COFLAC) se celebrará en la ciudad de San Francisco de Quito, Ecuador, del 29 de septiembre al 3 de octubre de 2008, en el Hotel Hilton Colón Internacional, situado en Av. Amazonas y Patria (esq.), aproximadamente a 15 minutos del Aeropuerto Internacional Mariscal Sucre. Contacto en el hotel: Sra. María Alexandre Martínez Tel: 593 2 2560666, Fax: 593 2 2562701, correo electrónico: amartinez@hiltoncolon.com, dirección en Internet: www.quito.hilton.com

2. Los participantes deberán llegar al Aeropuerto Internacional Mariscal Sucre, ubicado a 8 km del centro de la ciudad. Los participantes que deseen ser recogidos en el aeropuerto y trasladados al Hotel deberán informar con anterioridad a los organizadores el número de vuelo, día y hora de llegada.

3. La Inauguración de la Reunión se llevará a cabo el Lunes 29 de septiembre, a las 09:00 horas.

Comunicaciones

4. Toda la correspondencia relacionada con la **Reunión** deberá ser dirigida al Secretario de la Comisión, como sigue:

Sr. Carlos Marx Carneiro
Secretario de la Comisión
Oficial Principal Forestal
Oficina Regional de la FAO para América
Latina y el Caribe
Santiago, Chile

Tel: (56-2) 923-2214
Fax: (56-2) 923-2101
E.mail: Carlos.Carneiro@fao.org

5. La correspondencia relacionada con **reservas de hotel** y **recepción en aeropuerto** debe ser dirigida a:

Sra. Rossana Pazmiño / Gustavo Galindo
Dirección Forestal
Ministerio del Ambiente
Quito, Ecuador

Tel: (593-2) 256-3542
Fax: (593-2) 250-6446
E.mail: rpazminio@ambiente.gov.ec;
ggalindo@ambiente.gov.ec

Inscripción

6. La inscripción de los participantes se llevará a cabo el día Domingo 28 de septiembre, entre las 17:30 y las 19:00 horas, y el día Lunes 29 de septiembre, entre las 08:30 y las 09:00 horas, en el Hotel Hilton Colón Internacional. Se solicita a los participantes hacer llegar el **Formulario de Inscripción** que se adjunta al final de este documento, antes del **27 de agosto de 2008**.

Alojamiento

7. Se ha reservado habitaciones en el Hotel Hilton Colón Internacional (sede del evento). El costo de las habitaciones para los participantes de la reunión en habitación sencilla o doble es de USD 87,40 por noche por participante y el desayuno buffet tiene un valor de USD 9,76. Estos costos incluyen impuestos. El almuerzo y el traslado aeropuerto/hotel/aeropuerto será gentilmente proporcionado por el Gobierno de la República del Ecuador.

Idiomas y documentación

8. Los idiomas de trabajo para la reunión de la Comisión serán el español, inglés y francés en caso que algún país de habla francesa participe. Habrá un servicio de interpretación simultánea y los documentos se facilitarán en estos idiomas. La documentación se distribuirá a los Estados Miembros *antes de la reunión* y **se solicita a los participantes que la lleven consigo pues sólo se dispondrá de un número limitado de ejemplares**.

Los documentos estarán también disponibles en Internet en el sitio Web de la Oficina Regional de la FAO <http://www.rlc.fao.org/es/comisiones/coflac/2008/default.htm> y en el sitio del Ministerio del Ambiente de Ecuador www.ambiente.gov.ec

Pasaporte y visados

9. Se les recomienda a los participantes consultar en la Embajada y/o Consulado de la República del Ecuador en sus países de origen lo concerniente a los requisitos exigidos para entrar al país. Para mayor información se les sugiere visitar en Internet el sitio oficial de la Corporación Metropolitana de Turismo:
http://www.quito.com.ec/interna.asp?id_modulo=6&id_submenu=11

El Gobierno de la República de Ecuador concederá el visado de cortesía a los delegados oficiales de los países miembros de la COFLAC que necesiten visa para entrar al país.

Divisas

10. La unidad monetaria en Quito es el dólar de los Estados Unidos de Norteamérica. En diferentes sitios turísticos, en el comercio y en el Hotel Hilton Colón Internacional se aceptan las tarjetas de créditos Diners, Visa, Mastercard y American Express.

Impuesto de aeropuerto

11. El impuesto de aeropuerto al momento de salir del país es de USD 40.80.

Excursión

12. El Jueves 2 de septiembre se realizará una visita de campo. Para esta visita debe vestir ropa y zapatos de campo, chompa o impermeable y traje de baño, se tiene previsto visitar las termas de papallacta.

Información general sobre el país

13. Ecuador se encuentra al noroeste de América del Sur, y la línea equinoccial lo divide en dos hemisferios. Al norte limita con Colombia, al sur y al este con Perú y al oeste con el Océano Pacífico. La presencia de la cordillera de los Andes, de las corrientes marítimas y de la Amazonía, generan significativas variaciones en su clima. Cuenta con cuatro regiones geográficas: Costa, Sierra, Amazonía y Galápagos. Se divide, administrativamente, en 23 provincias. La extensión del país es de 256.370 kilómetros cuadrados. Su población sobrepasa los 12.5 millones de habitantes. Para mayor información se sugiere visitar el siguiente sitio en Internet: <http://www.vivecuador.com>

14. *Quito*: Ciudad que se encuentra entre lo contemporáneo y lo colonial, Distrito Metropolitano y capital de la República del Ecuador. Es una metrópoli que día a día se construye, donde la estructura moderna se funde con la heredad mestiza y colonial. Situada en la cordillera de los Andes a 2.800 msnm, ocupa una meseta de 12.000 kilómetros cuadrados. La ciudad está rodeada de los volcanes Pichincha, Cotopaxi, Antizana y Cayambe, que conforman un contorno andino majestuoso. Por su belleza física, sus tradiciones, rincones de misticismo y leyendas vigentes, es considerada "Relicario del Arte en América". Estas fueron las características principales para que, en noviembre de 1978, Quito fuera declarada por la UNESCO "Patrimonio Cultural de la Humanidad".

Clima

15. Su temperatura ambiental oscila entre 10°C y 25°C, con grandes contrastes climáticos que se presentan durante el transcurso de un mismo día que permiten gozar a los quiteños y a sus huéspedes de las cuatro "estaciones" del año las veinticuatro horas, como si se tratase de una eterna primavera. Para mayor información sugerimos visitar la siguiente dirección en Internet: <http://espanol.weather.com>

Electricidad

16. La corriente eléctrica en Ecuador es de 110 V, 60Hz y tomacorrientes planos.

**COMISION FORESTAL PARA AMERICA LATINA Y EL CARIBE
25ª REUNION**

Quito, Ecuador
29 de septiembre – 3 de octubre de 2008

FORMULARIO DE INSCRIPCION

Sírvase llenar el formulario, a máquina o en letra imprenta, y enviarlo por correo electrónico a la Secretaría de la COFLAC: Nancy.Ayub@fao.org o al siguiente número de Fax: (56-2) 923-2136 antes del día **27 de agosto de 2008**

Nombre:

Apellido(s):

País:

Institución:

Cargo oficial:

Dirección:

Tel: ()

Fax: ()

E.mail:

Favor reservar en el Hotel desde el _____ hasta el _____.

Habitación Sencilla:

Habitación Doble:

Llegada a:

Aeropuerto Internacional Mariscal Sucre

día _____ de _____ de 2008, en el vuelo _____, N° _____

Salida de:

Aeropuerto Internacional Mariscal Sucre

día _____ de _____ de 2008, en el vuelo _____, N° _____

Participación en el viaje de campo: SI NO

En caso de consultas, se sugiere igualmente contactar a:

1. Sra. Rossana Pazmiño
Dirección Forestal
Ministerio del Ambiente
Quito, Ecuador
Tel: (593-2) 2 563-542
Fax: (593-2) 2 506-446
E.mail: rpazminio@ambiente.gov.ec

2. Sra. Nancy Ayub
Asistente Grupo Forestal
Oficina Regional de la FAO para América
Latina y el Caribe
Casilla 100095
Santiago, Chile
Tel: (56-2) 923-2215
Fax: (56-2) 923-2136
E.mail: Nancy.Ayub@fao.org